

Zestaw słuchawkowy SRX-SL

do urządzeń z systemem operacyjnym Apple® iOS®

Podręcznik użytkownika

Zastrzeżenie

Firma Honeywell International Inc. („HII”) zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w specyfikacjach i innych informacjach zawartych w niniejszej dokumentacji bez powiadomienia. Czytelnik powinien w każdych okolicznościach skonsultować się z firmą HII, aby ustalić, czy jakiegokolwiek tego typu zmiany zostały wprowadzone. Informacje zawarte w niniejszej publikacji nie stanowią jakichkolwiek zobowiązań ze strony firmy HII.

Firma HII nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy techniczne i wydawnicze oraz pominięcia, jakie mogą tu występować, ani za jakiegokolwiek szkody wynikowe w następstwie dostawy, wykorzystania oraz użycia niniejszego materiału.

Niniejszy dokument zawiera informacje zastrzeżone, które są chronione prawami autorskimi. Wszelkie prawa zastrzeżone. Fotokopiowanie, reprodukcja oraz tłumaczenie na innych język jakichkolwiek fragmentów niniejszego podręcznika bez uprzedniej pisemnej zgody firmy HII jest zabronione.

© 2016 Honeywell International Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Adres internetowy: www.honeywellaidc.com

Znaki towarowe

Apple, iPhone oraz Siri są znakami towarowymi firmy, zastrzeżonymi w USA i innych krajach.

iOS jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Cisco w USA i innych krajach, używanym na podstawie licencji.

Android, Google i inne znaki są znakami towarowymi firmy Google Inc.

Microsoft, Windows, Windows Mobile oraz logo Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Słowo oraz logotypy Bluetooth stanowią własność firmy Bluetooth SIG Inc.

Inne nazwy produktów lub oznaczenia użyte w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi innych firm i należą do odpowiednich właścicieli.

Patenty

Informacje o patentach dostępne są pod adresem www.honeywellaidc.com/patents.

Kontakt z działem obsługi klienta

Informacje kontaktowe podano w części [Obsługa klienta](#) (patrz strona 3-1).

Ograniczona gwarancja

Dostępna w części [Ograniczona gwarancja](#) (patrz strona 3-2) lub pod adresem www.honeywellaidc.com.

Serwisowanie i naprawy produktu

Honeywell International Inc. zapewnia serwis wszystkich swoich produktów za pośrednictwem centrów serwisowych na całym świecie.

W celu uzyskania serwisu gwarancyjnego lub pogwarancyjnego, należy zwrócić produkt do firmy Honeywell (z opłaconą przesyłką) wraz z kopią dowodu zakupu, na którym widnieje data.

Informacje kontaktowe podano w części [Obsługa klienta](#) (patrz strona 3-1).

Przesyłanie informacji zwrotnych

Informacje zwrotne od użytkowników są ważne dla ciągłego doskonalenia naszej dokumentacji. Aby przekazać informacje zwrotne odnośnie do niniejszego podręcznika, prosimy skontaktować się z Działem Komunikacji Technicznej Honeywell pod adresem ACSHSMTtechnicalcommunications@honeywell.com.

Spis treści

Rozdział 1 - Wprowadzenie

Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy Honeywell SRX-SL	1-1
Podzespoły	1-2
Przyciski	1-2
Lampka LED i tony	1-3
Specyfikacje bezprzewodowego zestawu słuchawkowego SRX-SL	1-5
Specyfikacje baterii	1-5
Obsługiwane profile Bluetooth	1-5
SRX-SL Zgodność	1-5

Rozdział 2 - Użytkowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL

Rozpakowywanie	2-1
Pierwsze użycie	2-1
Ładowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL	2-1
Usterka ładowania	2-2
Szybkie ładowanie	2-2
Montaż zestawu słuchawkowego SRX-SL	2-2
Współużytkowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL	2-2
Parowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL	2-3
Ponowne łączenie z ostatnim urządzeniem	2-4
Dbłość i użytkowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL	2-4
Zakładanie zestawu słuchawkowego	2-4
Regulacja komfortowego położenia zestawu słuchawkowego	2-5
Czyszczenie zestawów słuchawkowych	2-5
Czyszczenie nakładki opaski oraz nakładki usznej	2-6
Wymiana nakładki usznej SRX-SL	2-6

Rozdział 3 - Obsługa klienta

Wsparcie techniczne	3-1
Dokumentacja produktów Honeywell - Vocollect	3-1
Usługi dystrybutorów Honeywell - Vocollect	3-1
Wsparcie Techniczne Honeywell - Vocollect	3-1
Obsługa Klienta Honeywell - Vocollect	3-1
Autoryzacja zwrotu materiału (RMA) Honeywell - Vocollect	3-2
Sprzedaż i zapytania ogólne	3-2
Ograniczona gwarancja	3-2

Rozdział 4 - Informacje dotyczące podmiotów administracyjnych w odniesieniu do zestawu SRX-SL

Ważne informacje dotyczące SRX-SL	4-1
Bezpieczeństwo oraz obchodzenie się	4-1
Informacje dotyczące bezpieczeństwa baterii	4-1
Oświadczenie dotyczące narażenia na częstotliwości radiowe (RF)	4-1
Urządzenie radiowe	4-1

Certyfikaty i zgodność	4-2
Oświadczenie dotyczące zgodności z wymogami administracyjnymi	4-2
Zgodność z przepisami Federalnej Komisji Łączności (FCC)	4-2
Deklaracja zgodności z przepisami kanadyjskimi.....	4-2
Deklaracja zgodności z przepisami Wspólnoty Europejskiej.....	4-3
Deklaracja zgodności UE	4-3
Ograniczenia na terenie Wspólnoty Europejskiej	4-4
Aprobaty prawne na urządzenia radiowe Bluetooth®	4-4
Informacje dotyczące środowiska naturalnego.....	4-5
Deklaracja zgodności: RoHS.....	4-5
Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu	4-5

Wprowadzenie

Bezprzewodowy zestaw słuchawkowy Honeywell SRX-SL



Zestaw słuchawkowy SRX-SL wraz z Captuvo SL42 oraz Apple iPhone 6.

Lekkie, bezprzewodowe zestawy słuchawkowe SRX-SL zostały opracowane przez firmę Honeywell do użytku w niezbyt wymagających warunkach, jak np. handel detaliczny, dostawy bezpośrednie, transport i logistyka, administracja oraz inspekcje lokali.

Niniejszy przewodnik omawia użytkowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL z urządzeniami iOS, takimi jak np. iPhone.

Zestaw słuchawkowy SRX-SL jest również zgodny z telefonami i innymi urządzeniami Android (muszą obsługiwać profil HFP 1.6), telefonami i innymi urządzeniami z systemem operacyjnym Windows 10 IoT Mobile, a także urządzeniami mobilnymi Vocollect do noszenia. Informacje na temat używania zestawu słuchawkowego z tymi urządzeniami znajdują się w dokumentacji dostępnej pod adresem <https://www.voiceworld.com> lub www.honeywellaidc.com.

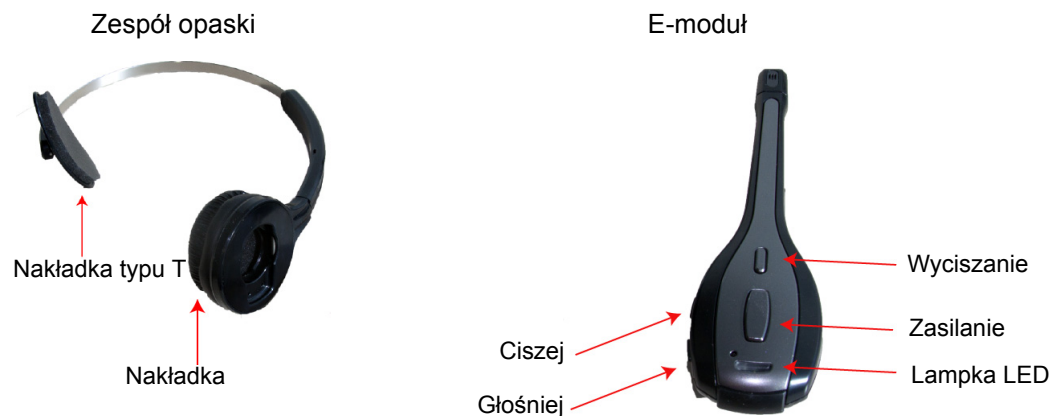
Najważniejsze cechy produktu:

- Modułowa konstrukcja (oddzielna opaska i moduły elektroniczne) pozwala na współużytkowanie modułu elektronicznego na różnych zmianach w celu zredukowania kosztów
- Udoskonalona ergonomia i komfort wielogodzinnej pracy
- Intuicyjna funkcja wyciszania poprzez obrócenie wysięgnika mikrofonu
- Optymalizacja pod kątem rozpoznawania mowy
- Konstrukcja umożliwia użytkowanie frontem do klienta
- Bluetooth 4.1 zapewnia zgodność z najnowszymi urządzeniami iOS
- Aktualizacje oprogramowania wprowadzające nowe funkcje

Inne funkcje:

- Proste i intuicyjne wskaźniki interakcji
- Udoskonalona jakość dźwięku
- Większe możliwości regulacji do wielkości i kształtu głowy w porównaniu z innymi konstrukcjami zestawów słuchawkowych

Podzespoły



Przyciski

Na zestawie słuchawkowym SRX-SL znajdują się cztery przyciski. Przyciski te opisano poniżej:

Nazwa przycisku	Funkcja
Głośniej	Zwiększanie głośności o jeden stopień
Ciszej	Zmniejszanie głośności o jeden stopień
Zasilanie	Podstawowa funkcja: Włączanie i wyłączanie zestawu słuchawkowego Dodatkowe funkcje zestawiono w poniższej tabeli
Wyciszenie	Podstawowa funkcja: Wyciszenie mikrofonu Dodatkowe funkcje zestawiono w poniższej tabeli

Sposoby naciskania przycisków w poniższej tabeli:

- **Chwilowe** - nacisnąć i zwolnić przycisk(i).
- **1 sekunda** - nacisnąć przycisk i przytrzymać przez co najmniej 1 sekundę, lecz nie dłużej niż 4 sekundy.
- **5 sekund** - nacisnąć przycisk i przytrzymać przez co najmniej 5 sekund, a następnie zwolnić.

Żądane działanie	Naciśnięcie przycisku	Ma zastosowanie w następujących stanach urządzenia SRX-SL
Włączenie zasilania	Nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać przez co najmniej 1/2 sekundy	Wyłączone
Wyłączenie zasilania	Nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać przez 5 sekund	Wszystkie, z wyjątkiem wyłączonego
Głośniej	Chwilowo nacisnąć przycisk zwiększania głośności	Wszystkie, z wyjątkiem wyłączonego
Ciszej	Chwilowo nacisnąć przycisk zmniejszania głośności	Wszystkie, z wyjątkiem wyłączonego
Uruchamianie aplikacji rozpoznawania głosu (np.: Siri) na połączonym urządzeniu iOS	Nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać przez 1 sekund	Włączone, sparowane i połączone, brak aktywnych połączeń, aplikacji głosowych lub strumienia A2DP
Rozłączenie, usunięcie sparowania urządzeń, wejście w tryb parowania	Chwilowo nacisnąć obydwa przyciski zwiększania i zmniejszania głośności jednocześnie	Wszystkie, z wyjątkiem wyłączonego

Żądane działanie	Naciśnięcie przycisku	Ma zastosowanie w następujących stanach urządzenia SRX-SL
Odebranie rozmowy	Chwilowo naciśnięć przycisk zasilania	Rozmowa przychodząca
Odrzucenie rozmowy	Naciśnięć przycisk zasilania i przytrzymać przez jedną sekundę	Rozmowa przychodząca
Zakończenie rozmowy	Chwilowo naciśnięć przycisk zasilania	Aktywna rozmowa
Przekazanie sygnału audio	Naciśnięć przycisk zasilania i przytrzymać przez jedną sekundę	Aktywna rozmowa
Wyciszenie/ponowne włączenie mikrofonu	Chwilowo naciśnięć przycisk wyciszania lub Obrócić wysięgnik do góry o 90°, aby wyciszyć, oraz o 90° w dół, aby ponownie włączyć	Aktywna rozmowa lub aplikacja głosowa
Połączenie z ostatnim urządzeniem	Chwilowo naciśnięć przycisk zasilania	Włączone i sparowane, lecz nie połączone
Resetowanie zestawu słuchawkowego (w celu ponownego uruchomienia zestawu słuchawkowego SRX-SL w rzadkich przypadkach, gdy przestanie działać)	Naciśnięć jednocześnie przyciski zasilania oraz wyciszania i przytrzymać przez 5 sekund	Wszystkie, z wyjątkiem wyłączonego

Lampka LED i tony

Urządzenie SRX-SL posiada jedną lampkę LED, która przekazuje sygnały użytkownikowi. Lampce LED towarzyszą tony przekazujące informacje, gdy zestaw słuchawkowy jest noszony.

Przypadek	SRX-SL Stan	Lampka LED	Tony
Tryb parowania, stan domyślny po włączeniu zasilania.	Wykrywalne i zdolne do połączenia.	Zielone światło ciągle	Podwójny wysoki sygnał akustyczny po włączeniu zasilania
Wyłączenie zasilania	Wyłączone	Zielone światło ciągle przez 1 sekundę, a następnie całkowicie wyłączone	Podwójny niski sygnał akustyczny przy wyłączeniu zasilania
Normalna praca	Sparowane i połączone	Miganie kolorem niebieskim. Częstota migania co 1,5 sekundy. Włączone 20%, wyłączone 80%	Trzy coraz wyższe tony po połączeniu
Niepowodzenie parowania	Wykrywalne i zdolne do połączenia	Zielone światło ciągle	Długi niski ton
Rozłączenie / usunięcie sparowania urządzeń / wejście w tryb parowania	Wykrywalne i zdolne do połączenia	Krótkie szybkie miganie zielonej lampki LED potwierdzające pocięcie, następnie zielone światło ciągle	
Głośniejsze	Zwiększenie głośności	Normalna praca	Krótki pojedynczy ton (głośniejszy ze zwiększaniem głośności)
Ciszej	Zmniejszenie głośności	Normalna praca	Krótki pojedynczy ton (cichszy ze zmniejszaniem głośności)
Przełączanie wyciszenia	Mikrofon jest wyciszony lub przerwa w działaniu aplikacji głosowej	Normalna praca	Krótki wysoki ton

Przypadek	SRX-SL Stan	Lampka LED	Tony
Ton przypominający o wyciszeniu	Przycisk wyciszenia wyłącza mikrofon przy aktywnym sygnale audio Brak tonu przypominającego przy wyciszeniu przez obrót wysięgnika	Normalna praca	Pojedynczy krótki ton co 30 sekund
Rozmowa przychodząca	Sparowane i połączone z urządzeniem HFP	Trzy krótkie błyski kolorem niebieskim co 1 sekundę.	Coraz głośniejszy dzwonek
Utrata połączenia	Zdolne do połączenia, lecz niewykrywalne. Połączyć może się każde urządzenie Bluetooth, jeżeli zna adres	Miganie kolorem zielonym. Częstość migania co 1,5 sekundy. Włączone 20%, wyłączone 80%	Trzy coraz niższe tony po utracie połączenia
Ustanowienie łącza głosowego	np. odebranie rozmowy, uruchomienie aplikacji głosowej	Normalna praca	Dwa tony - niski i wysoki
Utrata łącza głosowego	np. zakończenie rozmowy	Normalna praca	Dwa tony - wysoki do niskiego
Przełączanie przekazywania sygnału audio	Przekazanie sygnału audio do/z zestawu słuchawkowego	Normalna praca	Krótki pojedynczy ton
Normalna praca - słaba bateria	Sparowane i połączone, słaba bateria	Miganie kolorem czerwonym. Częstość migania co 1,5 sekundy. Włączone 20%, wyłączone 80%	5 krótkich naprzemiennych tonów niskich i wysokich Powtarzanie co 5 minut
Podłączone USB	Ładowanie USB, Bluetooth wyłączone	Czerwone światło ciągłe	
Podłączone USB	Ładowanie USB zakończone, Bluetooth wyłączone	Zielone światło ciągłe	
Podłączone USB	Brak ładowania USB Bluetooth wyłączone	Wyłączone (kabel nie podłączony do ładowarki, kabel podłączony do komputera w trybie uśpienia)	
Podłączone USB	Zestaw słuchawkowy wykrył usterkę podczas ładowania	Miganie kolorem czerwonym - sekunda włączone, sekunda wyłączone Zobacz: Usterka ładowania (patrz strona 2-2)	
Podłączone USB	Aktualizacja oprogramowania układowego	Najpierw zielone lub czerwone światło ciągłe, zależnie od stanu ładowarki, które gaśnie podczas aktualizacji oprogramowania układowego, a po jej zakończeniu ponownie zielone lub czerwone światło ciągłe	

Specyfikacje bezprzewodowego zestawu słuchawkowego SRX-SL

Waga	80 g (2,82 uncji)
Temperatura pracy	0°C do 50°C (32°F do 122°F)
Temperatura przechowywania	-20° do 70°C (-4°F do 158°F)
Temperatura ładowania	Normalne ładowanie: 0°C do 40°C (32°F do 104°F) Szybkie ładowanie: 0°C do 35°C (32°F do 95°F)
Próba zrzutowa	24 zrzuty z wysokości 6 stóp (1,83 m) przy minimalnej i maksymalnej temperaturze pracy
Wilgotność	Wilgotność względna 95%, bez skraplania
Nominalna redukcja szumów	Nie dotyczy

Uwaga: Opakowanie różni się w zależności od wysyłki produktu. Na ogół materiały opakowaniowe stanowią około 15% całkowitej wagi przesyłki.

Specyfikacje baterii

Bateria nie jest elementem serwisowanym przez użytkownika. Poniższe specyfikacje dotyczą nowej baterii.

Pojemność	250 mAh
Czas pracy	Korzystając z HFP: minimum 8 godzin w temperaturze od 0°C do 50°C Korzystając ze SRCOMM: minimum 8 godzin w temperaturze 23°C.
Czas ładowania	Pełne naładowanie w ciągu 3 godzin w temperaturze 23°C Szybkie ładowanie do 75% pojemności w czasie krótszym niż 1 godzina <i>Uwaga: Więcej informacji zawiera temat Szybkie ładowanie (patrz strona 2-2).</i>
Temperatura ładowania	Normalne ładowanie: 0°C do 40°C (32°F do 104°F) Szybkie ładowanie: 0°C do 35°C (32°F do 95°F)

Uwaga: Jeżeli zachodzi potrzeba wymiany baterii, należy skontaktować się z [Obsługa klienta](#) (patrz strona 3-1) w celu uzyskania informacji.

Obsługiwane profile Bluetooth

Zestaw słuchawkowy SRX-SL obsługuje:

- HFP (Hands-Free Profile) w wersji 1.6.
- HSP (Headset Profile) 1.2 zapewniający zgodność ze starszymi urządzeniami.
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) w wersji 1.3.

SRX-SL Zgodność

Zestaw słuchawkowy SRX-SL jest przeznaczony do użytku z następującymi urządzeniami:

- Honeywell Dolphin 75e oraz Dolphin CT50.
- Urządzenie Android z obsługą HFP 1.6.
- Telefony Windows 10
- Urządzenia Apple iOS.
- Niektóre starsze urządzenia Vocollect, w tym A700 i A500.

Niniejszy przewodnik omawia użytkowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL z urządzeniami iOS. Przewodniki omawiające korzystanie z zestawu słuchawkowego SRX-SL z innymi urządzeniami dostępne są pod adresem www.honeywellaidc.com.

Użytkowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL

Rozpakowywanie

Następujące elementy mogą być zapakowane oddzielnie:

- SRX-SL E-moduł (moduł elektroniczny)
- SRX-SL Opaska
- Opcjonalny zestaw do ładowania micro-USB

Oryginalne opakowanie należy zachować na wypadek, gdyby zaszła potrzeba zwrócenia zestawu słuchawkowego SRX-SL w celu serwisowania.

Pierwsze użycie

1. Ładowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL (patrz strona 2-1) przed użyciem.
1. Montaż zestawu słuchawkowego SRX-SL (patrz strona 2-2).
2. Włączyć zestaw słuchawkowy, naciskając przycisk zasilania i przytrzymując przez co najmniej 1/2 sekundy, a następnie zwalniając.
3. Parowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL (patrz strona 2-3).
4. Zakładanie zestawu słuchawkowego (patrz strona 2-4).
5. W przypadku długotrwałego użytkowania zestawu słuchawkowego SRX-SL i rozładowania baterii należy użyć [Szybkie ładowanie](#) (patrz strona 2-2), aby szybciej umożliwić ponowne korzystanie z zestawu słuchawkowego (przy 75% naładowaniu baterii).

Ładowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL

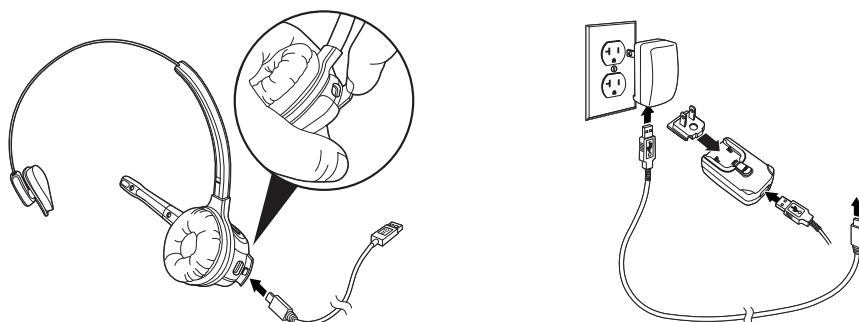
Zestaw słuchawkowy SRX-SL zawiera wbudowaną baterię. Bateria nie jest elementem wyjmowanym przez użytkownika. Jeżeli zachodzi potrzeba wymiany baterii, zestaw słuchawkowy musi zostać wysłany do centrum napraw Honeywell. [Obsługa klienta](#) (patrz strona 3-1).

Pełne naładowanie rozładowanej baterii SRX-SL może trwać do trzech godzin. Ładowanie baterii musi odbywać się w temperaturze od 0°C do 40°C (32°F do 104°F).

Rozdział [Szybkie ładowanie](#) (patrz strona 2-2) zawiera informacje na temat częściowego naładowania baterii SRX-SL w krótszym czasie.

Uwaga: W trakcie ładowania technologia Bluetooth w zestawie słuchawkowym SRX-SL jest wyłączona.

Aby naładować zestaw słuchawkowy, należy:



1. Podłączyć przewód z końcówką micro-USB do zestaw słuchawkowego SRX-SL.
2. Podłączyć drugi koniec przewodu do zasilacza prądu zmiennego dostarczonego wraz z kablem do ładowania. W trakcie ładowania dioda LED świeci czerwonym światłem ciągłym.
3. Przed pierwszym użyciem zestaw słuchawkowy SRX-SL należy ładować przez co najmniej trzy godziny. Pełne naładowanie może trwać nawet trzy godziny. Po zakończeniu ładowania dioda LED świeci zielonym światłem ciągłym.

4. Odłączyć przewód od zestawu słuchawkowego SRX-SL.
5. Zasilanie zestawu słuchawkowego SRX-SL jest wyłączone po odłączeniu od ładowania.
6. Nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać przez co najmniej 1/2 sekundy. Zestaw słuchawkowy SRX-SL zostanie włączony i będzie gotowy do użycia.

Usterka ładowania

Jeżeli **Lampka LED i tony** (patrz strona 1-3) sygnalizuje usterkę, należy:

- Odłączyć kabel ładujący od zestawu słuchawkowego SRX-SL i podłączyć ponownie.
- Sprawdzić, czy temperatura zawiera się w przedziale bezpiecznym dla normalnego ładowania: od 0°C do 40°C (od 32°F do 104°F). Jeżeli tak nie jest, należy przenieść zestaw słuchawkowy do innego miejsca i poczekać, aż ostygnie lub rozgrzeje się do temperatury umożliwiającej ładowanie.
- Jeżeli usterka nadal występuje, należy kontaktować się z **Obsługa klienta** (patrz strona 3-1).

Szybkie ładowanie

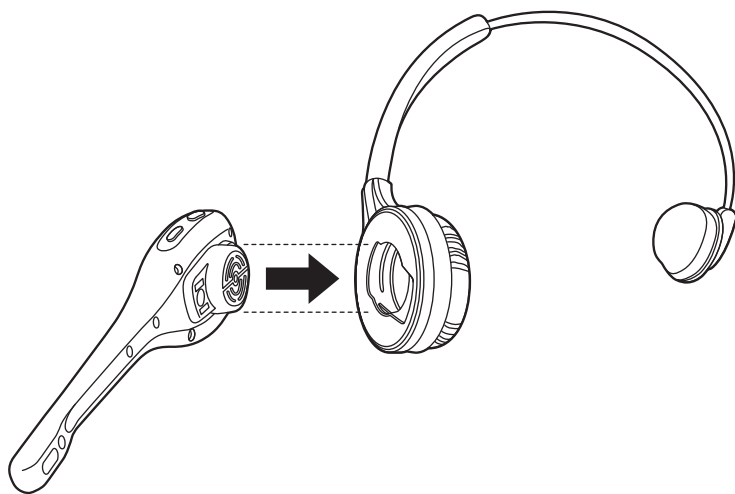
Jeżeli temperatura znajduje się w przedziale od 0°C do 35°C (od 32°F do 95°F), SRX-SL umożliwia szybkie ładowanie. Szybkie ładowanie pozwala uzyskać 75% pojemności baterii w czasie krótszym niż godzina.

- Jeżeli temperatura wzrośnie powyżej wartości granicznej szybkiego ładowania (35°C lub 95°F), zestaw słuchawkowy SRX-SL przełączy się na normalne ładowanie, pod warunkiem że temperatura nie przekroczy 40°C lub 104°F.
- 75% pojemności jest mierzone od momentu, gdy napięcie baterii spadło do wartości powodującej wyłączenie oprogramowania.

Nie wszystkie ładowarki pozwalają na szybkie ładowanie. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać ładowarki dostarczonej przez firmę Honeywell. Port komputera może dostarczyć wystarczającej mocy dla szybkiego ładowania. Ładowarka Apple może nie być wystarczająca.

Montaż zestawu słuchawkowego SRX-SL

Zestaw słuchawkowy SRX-SL składa się z e-modułu (modułu elektronicznego) i opaski.



Należy wyrównać ze sobą wycięcia na e-module i opasce, a następnie zatrzasknąć jeden element na drugim.

Współużytkowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL

Dzięki rozdzieleniu elementów modułowego zestawu słuchawkowego SRX-SL, operatorzy pracujący na różnych zmianach mogą współużytkować moduły elektroniczne.

- Moduł elektroniczny można z łatwością odłączyć od opaski.
- Moduł elektroniczny można zdezynfekować ściereczką nasączoną alkoholem.

Parowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL

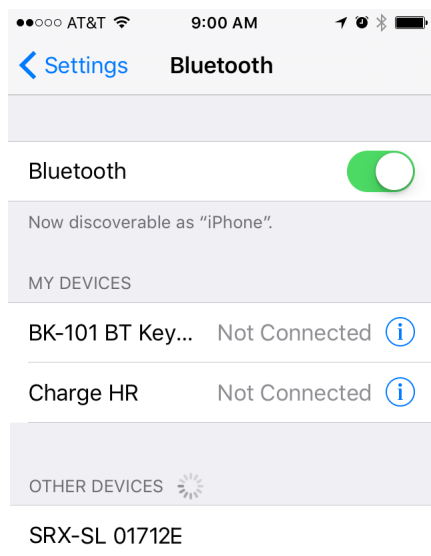
SRX-SL przechodzi do trybu parowania natychmiast po włączeniu zasilania.

- Może wtedy nastąpić wykrycie i ustanowienie połączenia z zestawem słuchawkowym.
- Zestaw słuchawkowy nie posiada funkcji automatycznego ponownego łączenia się z ostatnim urządzeniem (lub urządzeniami), z którymi był poprzedni sparowany.
- Po włączeniu zasilania zestawu słuchawkowego SRX-SL należy zainicjować proces wykrywania i parowania na komputerze, z którym będzie łączyć się zestaw słuchawkowy.

Jeżeli zestaw słuchawkowy SRX-SL nie nawiąże połączenia, nastąpi jego wyłączenie po upływie 10 minut w stanie odłączonym, aby oszczędzać baterię.

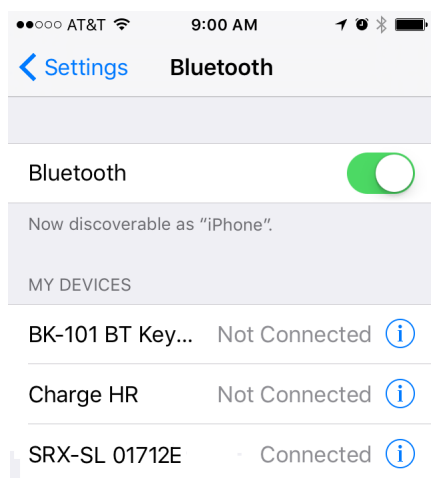
W przypadku podłączenia kabla USB w celu naładowania baterii wewnętrznej nastąpi odłączenie zestawu słuchawkowego SRX-SL (jeżeli połączenie istnieje) i rozpocznie się ładowanie baterii.

1. Należy upewnić się, czy zestaw słuchawkowy SRX-SL jest włączony, znajduje się w trybie parowania (lampa LED świeci zielonym światłem ciągle) i znajduje się w zasięgu.
2. W urządzeniu iOS, takim jak np. iPhone, dotknąć ikony  **Settings** (Ustawienia).
3. Wybrać  **Bluetooth**.
4. Jeżeli komunikacja Bluetooth jest wyłączona, należy użyć suwaka, aby włączyć Bluetooth
5. Zaczekać na odnalezienie zestawu słuchawkowego przez iPhone.
6. Dotknąć zestawu słuchawkowego SRX-SL na liście **OTHER DEVICES** (INNE URZĄDZENIA).



*Uwaga: Jeżeli zestaw słuchawkowy był wcześniej sparowany z danym urządzeniem, pojawi się w części **MY DEVICES** (MOJE URZĄDZENIA), a nie na liście **OTHER DEVICES** (INNE URZĄDZENIA). Po ustanowieniu połączenia stan zmieni się z „Not Connected” (Nie połączono) na „Connected” (Połączono).*

7. Zestaw słuchawkowy SRX-SL zostanie przeniesiony na listę **MY DEVICES** (MOJE URZĄDZENIA), a jego stan będzie wyświetlany jako **Connected** (Połączono).



8. Po ustanowieniu połączenia lampka LED zestawu słuchawkowego będzie migać kolorem niebieskim, sygnalizując że parowanie powiodło się.

Uwaga: Jeżeli nastąpi skasowanie parowania (poprzez chwilowe naciśnięcie przycisków zwiększania i zmniejszania głośności jednocześnie), konieczne jest przejście do ustawień Bluetooth w urządzeniu iPhone i wydanie instrukcji zapomnienia zestawu słuchawkowego, zanim możliwe będzie jego ponowne sparowanie z urządzeniem iPhone.

Ponowne łączenie z ostatnim urządzeniem

Aby połączyć ponownie z ostatnim urządzeniem HFP, należy nacisnąć i zwolnić przycisk zasilania po włączeniu zasilania zestawu słuchawkowego SRX-SL.

Uwaga: Niektóre urządzenia Android mogą automatycznie uruchamiać aplikację muzyczną i rozpoczynać odtwarzanie muzyki po sparowaniu przy użyciu technologii NFC. Aby do tego nie dopuścić, należy wyłączyć aplikację muzyczną w urządzeniu Android w części Settings > Apps (Ustawienia > Aplikacje).

Dbłość i użytkowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL

Prawidłowa dbłość i użytkowanie tych produktów zapewni ich długotrwałą i efektywną pracę.

Ważne: Aby zachować maksymalną higienę, Honeywell nie zaleca się używania jednej opaski przez różnych operatorów.

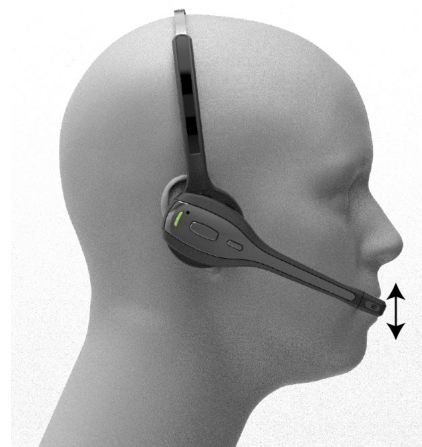
Konstrukcja bezprzewodowego zestawu słuchawkowego SRX-SL umożliwia odłączanie modułu elektronicznego od opaski. Moduł elektroniczny może być używany przez wielu operatorów w ciągu kilku zmian, zapewniając zachowanie pewnego poziomu higieny i oszczędności kosztowe.

Zakładanie zestawu słuchawkowego

Zawsze należy używać nakładek usznych opasek, aby chronić zestawy słuchawkowe Honeywell i zapewnić optymalną wydajność rozpoznawania mowy.

1. Założyć zestaw słuchawkowy i wyregulować nakładkę uszną, dopasowując ją dokładnie do ucha.
2. Obrócić mikrofon do właściwego położenia przy użyciu dźwigni obracania na słuchawce.

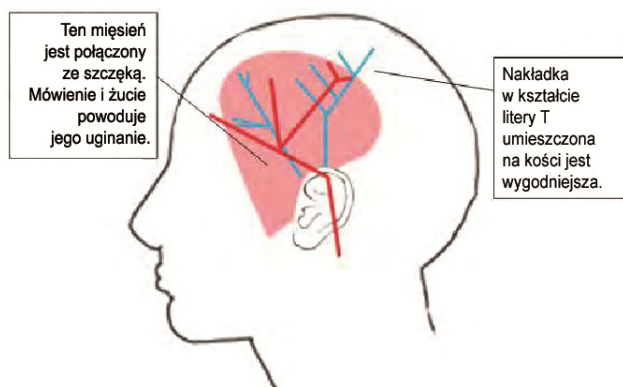
3. Ostateczne ustawianie mikrofonu w prawidłowym położeniu należy przeprowadzić przy użyciu wysięgnika. Umieścić mikrofon możliwie blisko ust, jednakże poza strumieniem wydychanego powietrza. Powinien on być skierowany w stronę górnej wargi i nie dotykać niczego (odzieży, skóry, zarostu itp.). W dolnej części obrotowej wysięgnika mikrofonu znajdują się trzy nacięcia. Należy wybrać to, które zapewnia najlepsze położenie mikrofonu przy ustach.
4. **Parowanie zestawu słuchawkowego SRX-SL** (patrz strona 2-3) z urządzeniem.



Regulacja komfortowego położenia zestawu słuchawkowego

Honeywell opracowała zestaw słuchawkowy SRX-SL w oparciu o dane dotyczące większości kształtów i wielkości głów. Ponieważ zestaw słuchawkowy jest najbardziej osobistym elementem wyposażenia głosowego i musi zachowywać stabilność podczas wykonywania wymagających fizycznie prac, użytkownicy mogą wykorzystać podane tu wskazówki regulacji zestawu słuchawkowego.

- **Ułożenie nakładki typu T:** Zestawy słuchawkowe SRX-SL posiadają nakładki, zwane „nakładkami typu T”, po przeciwnej stronie od głośnika. Nakładkę typu T należy ustawić na głowie w miejscu, gdzie występuje najmniej tkanki mięśniowej.



Gdy operator mówi, mięsień powyżej ucha porusza się. Jeżeli nakładka typu T zostanie umieszczona na tym mięśniu, zestaw słuchawkowy będzie wywierał nacisk na tętnicę i nerwy położone poniżej, co może powodować uczucie dyskomfortu u operatora. Operator może zlokalizować ten mięsień, poruszając szczęką i wyczuwając ruch powyżej ucha. Niektórzy operatorzy przekładają zestaw słuchawkowy na drugą stronę głowy w trakcie swojej zmiany.

Czyszczenie zestawów słuchawkowych

Nakładki gąbkowe stosowane w zestawach słuchawkowych Honeywell zapewniają komfort i higienę. Materiał w naturalny sposób powstrzymuje rozwój bakterii i można go oczyścić poprzez wypłukanie w wodzie i wysuszenie.

Uwaga: Nie zaleca się używania dostępnych w handlu rozpuszczalników.

- Części zestawów słuchawkowych wykonane z tworzyw sztucznych należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą. W celu oczyszczenia i zdezynfekowania powierzchni plastikowych zestawu słuchawkowego, należy użyć ściereczek fabrycznie nasączonych alkoholem.
- Do czyszczenia zestawu słuchawkowego nie należy stosować płynów, które nie zostały zatwierdzone.

Czyszczenie nakładki opaski oraz nakładki usznej

Pozostawić opaskę na miejscu i wytrzeć ją po prostu miękką ściereczką. Jeżeli zachodzi konieczność, wyrób można oczyścić i zdezynfekować przy użyciu ściereczki fabrycznie nasączonej alkoholem.

Wymiana nakładki usznej SRX-SL

Nakładkę uszną można zdjąć, ostrożnie pociągając za elastyczną opaskę (wskazaną strzałką poniżej), aby rozciągnąć ją w stopniu umożliwiającym zdjęcie nakładki usznej z krawędzi e-modułu.



Aby wymienić nakładkę uszną, należy:

1. Zlokalizować wycięcie na krawędzi e-modułu.



2. Wsunąć opaskę elastyczną na krawędź w miejscu wycięcia.
3. Obrócić nakładkę uszną, przytrzymując e-moduł nieruchomo. Podczas obracania należy wywierać niewielki nacisk.
4. Po obrocie o pełne 360° nakładka uszna powinna przykrywać krawędź. Jeżeli krawędź nie jest całkowicie przykryta, należy kontynuować obracanie nakładki usznej, lekko ją dociskając, aż do całkowitego przykrycia krawędzi.

W celu zamówienia zamiennych nakładek usznych Honeywell należy skontaktować się z [Obsługa klienta](#) (patrz strona 3-1).

Obsługa klienta

Wsparcie techniczne

Jeżeli potrzebna jest pomoc przy instalacji lub rozwiązywaniu problemów z urządzeniem, prosimy o kontakt na jeden z poniższych sposobów.

Dokumentacja produktów Honeywell - Vocollect

Większość dokumentacji technicznej Vocollect można znaleźć w serwisie VoiceWorld, <https://www.voiceworld.com>. SRX-SL Dokumentacja jest dostępna także pod adresem www.honeywellaidc.com.

Usługi dystrybutorów Honeywell - Vocollect

Jeżeli sprzęt lub usługi zostały zakupione u dystrybutora firmy Vocollect, w celu uzyskania wsparcia lub zakupu planu wsparcia należy kontaktować się w pierwszej kolejności z dystrybutorem.

Wsparcie Techniczne Honeywell - Vocollect

Incydenty lub pytania należy zgłaszać za pośrednictwem serwisu <http://honeywell.custhelp.com> lub kontaktując się z Centrum Wsparcia Technicznego Honeywell - Vocollect:

Stany Zjednoczone:

E-mail: workflowsolutionsupport@honeywell.com

Telefon: 866 862 7877

Kraje Ameryki (poza USA), Australia, Nowa Zelandia:

E-mail: workflowsolutionsupport@honeywell.com

Telefon: 412 829 8145, opcja 3, opcja 1

Europa, Bliski Wschód i Afryka:

E-mail: workflowsolutionsupport@honeywell.com

Telefon: +44 (0) 1344 65 6123

Japonia i Korea:

E-mail: vocollectJapan@honeywell.com

Telefon: +813 3769 5601

Obsługa Klienta Honeywell - Vocollect

W celu złożenia zamówienia, uzyskania informacji o stanie zamówienia lub zwrotów, informacji o stanie RMA (autoryzacji zwrotu materiału) i innych sprawach związanych z obsługą klienta prosimy skontaktować się z Obsługą Klienta Honeywell - Vocollect:

Stany Zjednoczone:

E-mail: vocollectRequests@honeywell.com

Telefon: 866 862 6553, opcja 3, opcja 2

Kraje Ameryki (poza USA), Australia, Nowa Zelandia:

E-mail: vocollectRequests@honeywell.com

Telefon: 412 829 8145, opcja 3, opcja 2

Europa, Bliski Wschód i Afryka:

E-mail: vocollectCSEMEA@honeywell.com

Telefon: +44 (0) 1344 65 6123

Japonia i Korea:

E-mail: vocollectJapan@honeywell.com

Telefon: +813 6730 7234

Autoryzacja zwrotu materiału (RMA) Honeywell - Vocollect

W celu zwrócenia sprzętu celem naprawy prosimy skontaktować się z działem RMA Honeywell Vocollect w celu uzyskania numeru RMA (autoryzacji zwrotu materiału).

E-mail: ACSHSMVocollectRMA@honeywell.com

Sprzedaż i zapytania ogólne

W sprawach handlowych i z innymi zapytaniami prosimy o kontakt pod adresem vocollectinfo@honeywell.com lub telefonem 412 829 8145.

Ograniczona gwarancja

Firma Honeywell International Inc. („HII”) niniejszym gwarantuje, że jej wyroby są wolne od wad materiałowych i wykonania, a także są zgodne z opublikowanymi przez HII specyfikacjami dotyczącymi odpowiednich zakupionych wyrobów w momencie wysyłki. Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktów HII, które były: (i) nieprawidłowo zainstalowane lub użytkowane; (ii) uszkodzone wskutek wypadku lub zaniedbania, a także w wyniku braku prawidłowej konserwacji, serwisowania lub czyszczenia, bądź (iii) uszkodzone w wyniku (A) modyfikacji lub zmian wprowadzonych przez nabywcę lub inne osoby, (B) zbyt wysokiego napięcia lub prądu dostarczonego do złącz lub pobieranego z nich, (C) działania elektryczności statycznej lub wyładowań elektrostatycznych, (D) eksploatacji w warunkach wykraczających poza określone parametry robocze, bądź (E) napraw lub serwisu wyrobu wykonywanych przez osoby inne niż HII lub jej autoryzowani przedstawiciele.

Niniejsza gwarancja obowiązuje od daty wysyłki przez czas określony przez firmę HII dla danego wyrobu w momencie zakupu („okres gwarancji”). Uszkodzone wyroby muszą zostać zwrócone w okresie gwarancji (na koszt nabywcy) do fabryki HII lub autoryzowanego centrum serwisowego w celu inspekcji. Firma HII nie przyjmuje żadnych wyrobów bez dokumentu autoryzacji zwrotu materiału (RMA), który można uzyskać kontaktując się z firmą HII. Jeżeli wyrób zostanie zwrócony do firmy HII lub jej autoryzowanego centrum serwisowego w okresie gwarancji i firma HII uzna, że wyrób posiada wady materiałowe lub wykonania, firma HII według własnego wyboru dokona naprawy lub wymiany wyrobu bezpłatnie, z wyjątkiem kosztu przesyłki zwrotnej do HII.

Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW OKREŚLONYCH STOSOWNYMI PRZEPISAMI PRAWA, NINIEJSZA GWARANCJA ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE KLAUZULE I GWARANCJE, ZARÓWNO JASNO WYRAŻONE, JAK I DOROZUMIANE, PISEMNE LUB USTNE, WŁĄCZAJĄC W TO MIĘDZY INNYMI WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE HANDLOWE, ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO UŻYTKU, A TAKŻE ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY HII, A JEDNOCZEŚNIE WYŁĄCZNE ZADOŚĆUCZYNIENIE NABYWCY W RAMACH NINIEJSZEJ GWARANCJI OGRANICZA SIĘ DO WYMIANY LUB NAPRAWY WADLIWEGO WYROBU PRZY UŻYCIU NOWYCH LUB ODNOWIONYCH CZĘŚCI. W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH FIRMA HII NIE ODPOWIADA ZA SZKODY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE ANI WYNIKOWE, A TAKŻE W ŻADNYM RAZIE ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY HII W ZWIĄZKU ZE SPRZEDANYMI WYROBAMI (JEŻELI ODPOWIEDZIALNOŚĆ TA WYNIKA Z ROSZCZEŃ NA PODSTAWIE UMOWY, GWARANCJI, CZYNU NIEDOZWOLONEGO LUB NA INNEJ PODSTAWIE) NIE PRZEKROCZY FAKTYCZNEJ SUMY ZAPŁACONEJ FIRMIE HII ZA WYRÓB. WYMIENIONE OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI OBOWIĄZUJĄ W PEŁNI, NAWET JEŚLI FIRMA HII ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA OBRAŻEŃ CIAŁA, STRAT LUB SZKÓD. NIEKTÓRE STANY, PROWINCJE LUB KRAJE NIE DOPUSZCZAJĄ WYŁĄCZENIA ANI OGRANICZENIA SZKÓD PRZYPADKOWYCH LUB WYNIKOWYCH, DLATEGO POWYŻSZE OGRANICZENIE LUB WYŁĄCZENIE MOŻE NIE DOTYCZYĆ NABYWCY.

Wszystkie postanowienia niniejszej ograniczonej gwarancji mają charakter odrębny i niezależny. Oznacza to, że jeżeli którekolwiek z postanowień okaże się nieważne lub niemożliwe do wyegzekwowania, nie ma to wpływu na ważność i możliwość wyegzekwowania innych jej postanowień. Użycie jakichkolwiek urządzeń peryferyjnych nie dostarczonych przez producenta może skutkować uszkodzeniami nie objętymi niniejszą gwarancją. Obejmuje to między innymi: kable, zasilacze, uchwyty oraz stacje dokujące. HII udziela niniejszej gwarancji wyłącznie dla pierwszego użytkownika końcowego wyrobów. Niniejsze gwarancje są nieprzenoszalne.

Informacje dotyczące podmiotów administracyjnych w odniesieniu do zestawu SRX-SL

Ważne informacje dotyczące SRX-SL

Rozdział „Ważne informacje” zawiera informacje dotyczące bezpieczeństwa i przepisów.

Informacje na temat patentów można znaleźć pod adresem www.hsmpats.com.

Informacje na temat rozporządzeń dotyczących urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (RoHS), rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) oraz zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) można znaleźć pod adresem www.honeywellaidc.com/environmental.

Informacje na temat gwarancji dostępne są pod adresem www.honeywellaidc.com/resources/warranty.

Pozostałą dokumentację Honeywell SRX-SL można znaleźć pod adresem: www.honeywellaidc.com i www.voiceworld.com.

Bezpieczeństwo oraz obchodzenie się

Urządzenia Honeywell Vocollect Solutions oraz bezprzewodowe zestawy słuchawkowe zostały zaprojektowane tak, by zapewnić zgodność z przepisami i rozporządzeniami obowiązującymi w miejscu ich sprzedaży, i zostały oznakowane zgodnie z wymogami.

Przestroga: Zmiany lub modyfikacje nie zatwierdzone w sposób wyraźny przez producenta mogą unieważnić prawa użytkownika do eksploatacji sprzętu.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa baterii



PRZESTROGA: Ryzyko wybuchu w przypadku zastąpienia baterii nieprawidłowym typem. Baterię należy wymieniać tylko na inną baterię, która została zaaprobowana przez producenta dla używanego produktu. Użycie niezaaprobowanej baterii może stwarzać ryzyko pożaru, wybuchu, wycieku lub inne zagrożenia.

W przypadku wycieku z baterii nie dopuszczać do kontaktu cieczy ze skórą i oczami. Jeżeli doszło do kontaktu, należy przemyć narażone miejsce dużą ilością wody, a następnie niezwłocznie udać się do pogotowia ratunkowego. Jeżeli w jakimkolwiek momencie użytkownik zauważy zmianę kształtu lub puchnięcie baterii, dym lub wysoką temperaturę, należy przerwać natychmiast proces ładowania i odłączyć baterię od ładowarki. Obserwować ją przez około 15 minut w bezpiecznym miejscu, najlepiej na zewnątrz budynku i pojazdu.

Baterię należy utylizować za pośrednictwem specjalnie wyznaczonego ośrodka utylizacji materiałów niebezpiecznych. Nie wrzucać baterii do ognia ani nie wyrzucać wraz z ogólnymi odpadami komunalnymi.

Oświadczenie dotyczące narażenia na częstotliwości radiowe (RF)

Ostrzeżenie: Produkty bezprzewodowe firmy Honeywell spełniają wymogi przepisów Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Przed Promieniowaniem Niejonizującym (ICNIRP), IEEE C95.1, Biuletynu nr 65 Biura ds. Inżynierii i Technologii (OET) Federalnej Komisji Łączności, kanadyjskich przepisów RSS-102 oraz Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego Elektrotechniki (CENELEC) w zakresie wartości granicznych narażenia na promieniowanie o częstotliwościach radiowych (RF).

Przestroga: Narażenie na promieniowanie o częstotliwościach radiowych.

- Zestaw słuchawkowy SRX-SL zawiera wbudowane urządzenia radiowe niskiej mocy.
- Moc wypromieniowywana przez zestawy słuchawkowe Vocollect Solution jest znacznie niższa od wartości granicznych narażenia dla częstotliwości radiowych określonych przez FCC/IC/EU. Mimo to, zestaw słuchawkowy należy użytkować w taki sposób, aby ograniczyć do minimum możliwość kontaktu ciała z anteną radiową podczas normalnej eksploatacji. Nie należy używać zestawu słuchawkowego, jeżeli jego obudowa jest otwarta lub gdy antena wewnętrzna jest odsłonięta. Gdy zestaw słuchawkowy nie jest używany, jego zasilanie powinno być wyłączone. Dodatkowo, zestaw słuchawkowy SRX-SL należy nosić w sposób zgodny z dołączonymi do niego instrukcjami.

Urządzenie radiowe

Wyrób SRX-SL, model HBT1100, FCC ID: MQO-HBT1100, IC: 2570A-HBT1100, zawiera następujące urządzenie radiowe:

- Producent urządzenia radiowego i nr kat. producenta: CSR, numer katalogowy: CSR8675C-IBBH-R

Certyfikaty i zgodność

Oświadczenie dotyczące zgodności z wymogami administracyjnymi

Urządzenia Honeywell Vocollect Solutions oraz bezprzewodowe zestawy słuchawkowe zostały zaprojektowane tak, by zapewnić zgodność z przepisami i rozporządzeniami obowiązującymi w miejscu ich sprzedaży, i zostały oznakowane zgodnie z wymogami. Zmiany lub modyfikacje nie zatwierdzone w sposób wyraźny przez producenta mogą unieważnić prawa użytkownika do eksploatacji sprzętu.

U.S. 	Model: HBT1100 FCC ID: MQO-HBT1100
Kanada	HVIN: HBT1100 IC: 2570A-HBT1100 Spełnia wymogi ICES 003
UE  	Model HBT1100; nr kat. HS-1100 Oznaczenie CE informuje o zgodności z następującymi dyrektywami: 1999/5/WE - Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz 2011/65/UE - Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (wersja zmieniona).

Zgodność z przepisami Federalnej Komisji Łączności (FCC)

Oświadczenie o zgodności z wymogami klasy B FCC

Dział 15 przepisów FCC (Federal Communications Commission)

Niniejsze urządzenie jest zgodne działem 15 przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega następującym dwom warunkom:

- Urządzenie nie powoduje szkodliwych zakłóceń.
- Urządzenie musi dopuszczać wszelkie występujące zakłócenia, w tym zakłócenia mogące spowodować niepożądane jego działanie.

Uwaga: Niniejsze urządzenie zostało przebadane i jest zgodne z limitami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z działem 15 przepisów FCC. Celem tych limitów jest zapewnienie rozsądnej ochrony instalacji w miejscu zamieszkania przed szkodliwymi zakłóceniami. Omawiany sprzęt wytwarza, wykorzystuje i może promieniować energię o częstotliwościach radiowych, która w przypadku instalacji i eksploatacji niezgodnej z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma jednak żadnych gwarancji uniknięcia zakłóceń w danej instalacji. Jeśli omawiane urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można sprawdzić włączając i wyłączając urządzenie, zaleca się, aby użytkownik spróbował wyeliminować zakłócenia na jeden z poniższych sposobów:

- Zmienić orientację lub przenieść antenę odbiorczą.
- Zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest ten odbiornik.
- Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym lub doświadczonym technikiem radiowym/telewizyjnym.

Deklaracja zgodności z przepisami kanadyjskimi

Niniejsze urządzenie jest zgodne kanadyjskimi normami przemysłowymi RSS. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować zakłóceń oraz (2) urządzenie musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, w tym zakłócenia mogące spowodować niepożądane działanie urządzenia.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Deklaracja zgodności z przepisami Wspólnoty Europejskiej

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi Zalecenia Rady nr 1999/519/WE z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie ograniczenia narażenia osób w przestrzeni publicznej na pola elektromagnetyczne o częstotliwościach radiowych (0-300 GHz). Niniejsze urządzenie bezprzewodowe jest zgodne z dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (R&TTE).

Niniejszy wyrób spełnia wymogi dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE, jeżeli jest dostarczone z zalecanym zasilaczem.

Omawiany sprzęt jest urządzeniem bezprzewodowym 2,5 GHz, przeznaczonym do lekkiego użytkowania przemysłowego we wszystkich krajach członkowskich UE oraz EFTA.

Sprzęt przeznaczony jest do użytku w całej Wspólnocie Europejskiej; europejski przedział częstotliwości PAN: 2,400-2,4835 GHz.

Zakresy częstotliwości roboczych:

- Bluetooth 4.1 +EDR Częstotliwość: 2,4 GHz

Firma Honeywell nie ponosi odpowiedzialności za użycie omawianego produktu z urządzeniami nie posiadającymi znaku CE i niezgodnymi z dyrektywą niskonapięciową.

Deklaracja zgodności UE

български: приложеният продукт отговаря на изискванията на Директива 2014/35/ЕО за съоръжения с ниско напрежение; Директива 2014/30/ЕО за електромагнитна съвместимост; Директива 1999/5/ЕО относно радиосъоръжения и крайни далеко-съобщителни устройства; и Директива 2011/65/ЕО.

Čeština: Zde uvedený produkt splňuje požadavky následujících směrnic – Směrnice o nízkém napětí 2014/35/ES; Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/ES; Směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních 1999/5/ES; Směrnice 2011/65/EU.

Danske: Produktet heri er i overensstemmelse med følgende krav – Lavstrømsdirektiv 2014/35/EC; EMC-direktiv 2014/30/EF; R&TTE-direktiv 1999/5/EF; Direktiv 2011/65/EU.

Deutsch: Das nachstehend genannte Produkt entspricht den Anforderungen folgender Richtlinien – Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG; EMV-Richtlinie 2014/30/EG; R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG; Richtlinie 2011/65/EU.

Ελληνική: Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των εξής – Οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/EK; Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/EK; Οδηγία R&TTE 1999/5/EK; Οδηγία 2011/65/ΕΕ.

Español: El presente producto cumple con los requisitos de – La Directiva de baja tensión 2014/35/CE; La Directiva CEM 2014/30/CE; La Directiva R&TTE 1999/5/CE; La Directiva 2011/65/UE.

English: The product herewith complies with the requirements of Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; R&TTE Directive 1999/5/EC; and Directive 2011/65/EU.

Eesti: Dokumendis käsitletud toode vastab järgmistele direktiivide nõuetele – madalpingedirektiiv 2014/35/EÜ; elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) direktiiv 2014/30/EÜ; raadio- ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete (R&TTE) direktiiv 1999/5/EÜ; direktiiv 2011/65/EL.

Suomi: Tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset – Pienjännitedirektiivi 2014/35/EY; Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi 2014/30/EY; Radio- ja telepäätelaitedirektiivi 1999/5/EY; Direktiivi 2011/65/EY.

Français: Le produit décrit dans le présent document est conforme aux exigences de – La directive basse tension 2014/35/CE; La directive CEM 2014/30/CE; La directive R&TTE 1999/5/CE; La directive 2011/65/UE.

Hrvatska: Ovaj proizvod odgovara zahtjevima – Direktive o niskom naponu 2014/35/EC; Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 2014/30/EC; Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 1999/5/EC; Direktive 2011/65/EU.

Mad'arština: A jelen termék megfelel az alábbi követelményeknek – 2014/35/EK (kisfeszültségű berendezések); 2014/30/EK (elektromágneses összeférhetőség); 1999/5/EK (rádióberendezések és távközlő végberendezések); 2011/65/EU (veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozása).

Íslenska: Hér með samræmist þessi vara kröfum samkvæmt – Lágspennutílskipun 2014/35/EB; EMC-tílskipun um rafsegulsamhæfi 2014/30/EB; Tílskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Tílskipun 2011/65/ESB.

Italiano: Il prodotto in oggetto soddisfa i requisiti seguenti: Direttiva basse tensioni 2014/35/CE; Direttiva EMC 2014/30/CE; Direttiva R&TTE 1999/5/CE; Direttiva 2011/65/UE.

Lietuvių: Čia nurodytas gaminys atitinka toliau išvardytų reglamentų reikalavimus – Žemos įtampos direktyva 2014/35/EB; EMC direktyva 2014/30/EB; Radijo įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių (R&TTE) direktyva 1999/5/EB; Direktyva 2011/65/ES.

Latvijā: Šis izstrādājums atbilst šādām prasībām – Zema sprieguma direktīvai 2014/35/EK; EMS direktīvai 2014/30/EK; R un TTI direktīvai 1999/5/EK; Direktīvai 2011/65/EK.

Maltiešu: Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiziti ta' – Id-Direttiva 2014/35/KE dwar il-vultaġġ baxx; Id-Direttiva dwar l-EMC 2014/30/KE; Id-Direttiva dwar l-R&TTE 1999/5/KE; Id-Direttiva 2011/65/UE.

Nederlands: Dit betreffende product voldoet aan de vereisten van – Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EG; EMC-richtlijn 2014/30/EG; R&TTE-richtlijn 1999/5/EG; Richtlijn 2011/65/EU.

Norsk: Dette produktet er i samsvar med kravene i – Lavspenningsdirektiv 2014/35/EU; EU-direktiv 2014/30/EØF; R&TTE-direktiv 1999/5/EØF; Direktiv 2011/65/EU.

Polski: Niniejszy produkt spełnia wymagania następujących dokumentów – Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/WE; Dyrektywa dot. kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/WE; Dyrektywa dot. urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych 1999/5/WE; Dyrektywa 2011/65/UE.

Português: O presente produto cumpre os requisitos da – Directiva de baixa tensão 2014/35/CE; Directiva CEM 2014/30/CE; Directiva RTTE 1999/5/CE; Directiva 2011/65/UE.

Română: Acest produs este conform cu cerințele următoarelor directive – Directiva 2014/35/CE privind echipamentele electrice de joasă tensiune; Directiva 2014/30/CE privind compatibilitatea electromagnetică; Directiva 1999/5/CE privind echipamentele hertziene și echipamentele e de telecomunicații; Directiva 2011/65/UE.

Slovenský: Produkt uvedený v tomto dokumente splňa požiadavky nasledujúcich smerníc – Smernica 2014/35/ES o nízkom napätí; Smernica 2014/30/ES o elektromagnetickej kompatibilite; Smernica 1999/5/ES o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach; Smernica 2011/65/EÚ.

Slovenščina: Ta izdelek je skladen z zahtevami – Direktive o nizki napetosti 2014/35/ES; Direktive o elektromagnetni združljivosti (EMC) 2014/30/ES; Direktive R&TTE 1999/5/ES; Direktive 2011/65/EU.

Srpski: Ovaj proizvod je u saglasnosti sa zahtevima sledećih direktiva – Direktiva o niskom naponu 2014/35/EC; Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EC; Direktiva za radio i telekomunikacionu nu opremu 1999/5/EC; óDirektiva 2011/65/EU.

Svenska: Den här produkten uppfyller kraven i – Lågspänningsdirektiv 2014/35/EG; EMC-direktiv 2014/30/EG; R&TTE-direktiv 1999/5/EG; Direktiv 2011/65/EU.

Ograniczenia na terenie Wspólnoty Europejskiej

Ograniczenia na rynku francuskim: Użytkowanie na zewnątrz budynków ograniczone jest do 10mW EIRP (równoważna moc promieniowana izotropowo) w paśmie 2454-2483,5

Ograniczenia na rynku włoskim: W przypadku użytkowania poza własnym terenem wymagane jest zezwolenie ogólne.

Aprobaty prawne na urządzenia radiowe Bluetooth®

Urządzenia Honeywell, które zawierają wbudowany moduł Bluetooth™, są zaprojektowane tak, by spełniały najnowsze stosowne normy dotyczące bezpiecznych poziomów energii częstotliwości radiowych (RF), opracowane przez Instytut Inżynierów Elektryków i Elektroników (IEEE) oraz Federalną Komisję ds. Komunikacji (FCC) Amerykańskiego Narodowego Instytutu Normalizacji.

Słowo oraz logotypy Bluetooth stanowią własność firmy Bluetooth SIG Inc. Firma Honeywell wykorzystuje je na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.



Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Deklaracja zgodności: RoHS

Dyrektywa 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r.

w sprawie ograniczeń użycia pewnych substancji niebezpiecznych (RoHS)

Wyroby wyprodukowane przez firmę Vocollect™ - Honeywell Voice Solutions

Wszystkie wyroby wyprodukowane przez firmę Vocollect i wysłane przez nią po dniu 1 stycznia 2012 roku do krajów, gdzie obowiązuje DYREKTYWA 2011/65/UE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY Z DNIA 8 czerwca 2011 r. (RoHS 2), są zgodne z tą dyrektywą w sprawie ograniczeń użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

W częściach nie przekroczone są maksymalne stężenia wagowe dla materiałów homogenicznych:

- 0,1% ołowiu (Pb)
- 0,1% chromu sześciowalentnego (Cr6+)
- 0,1% polibromowane bifenyle (PBB)
- 0,1% polibromowane etery difenyłowe (PBDE)
- 0,01% kadmu (Cd)

lub kwalifikują się one jako wyjątki od powyższych wartości granicznych zgodnie z definicjami w Aneksie do Dyrektywy RoHS.

Produkty innych firm sprzedawane przez firmę Honeywell

Firma Honeywell uzyskała potwierdzenie od wszystkich dostawców wyrobów innych producentów, że wersje tych produktów wysłane przez firmę Vocollect po dniu 1 stycznia 2012 roku do krajów, gdzie obowiązuje DYREKTYWA 2011/65/UE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY Z DNIA 8 czerwca 2011 r. (RoHS 2), są zgodne z tą dyrektywą w sprawie ograniczeń użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

W częściach nie przekroczone są maksymalne stężenia wagowe dla materiałów homogenicznych:

- 0,1% ołowiu (Pb)
- 0,1% chromu sześciowalentnego (Cr6+)
- 0,1% polibromowane bifenyle (PBB)
- 0,1% polibromowane etery difenyłowe (PBDE)
- 0,01% kadmu (Cd)

lub kwalifikują się one jako wyjątki od powyższych wartości granicznych zgodnie z definicjami w Aneksie do Dyrektywy RoHS.

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu



Zawiadomienie na podstawie Artykułu 33 ROZPORZĄDZENIA Nr 1907/2006 WE (REACH), Rozdział 1 - aby umożliwić bezpieczne użytkowanie omawianego wyrobu:

Firma Honeywell ustaliła, że omawiany wyrób zawiera opisane poniżej substancje wzbudzające szczególne obawy (SVHC), spełniające kryteria Artykułu 57 przepisów REACH i zidentyfikowane zgodnie z Artykułem 59 przepisów Reach, Rozdział 1, w ilości przekraczającej 0,1% wagowych w wyrobie, zmierzonej zgodnie z aktualną definicją artykułu w przepisach REACH.

SVHC - Nazwa	SVHC - Numer CAS
Tlenek ołowiu	Nr CAS 1317-36-8

Honeywell International Inc.
9680 Old Bailes Road
Fort Mill, SC 29707

www.honeywellaidc.com